

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Osaühing Sporrong Eesti

registrikood: 10372949

tänava/talu nimi, Pikk 59

maja ja korteri number:

linn: Kuressaare linn

maakond: Saare maakond

postisihnumber: 93815

telefon: +372 4531401, +372 4531594

faks: +372 4531221

e-posti address: info@sporrong.ee

veebilehe address: www.sporrong.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 5 Varud	11
Lisa 6 Materiaalne põhivara	11
Lisa 7 Immateriaalne põhivara	12
Lisa 8 Kapitalirent	12
Lisa 9 Kasutusrent	13
Lisa 10 Laenukohustused	13
Lisa 11 Võlad ja ettemaksed	14
Lisa 12 Osakapital	14
Lisa 13 Müügitulu	15
Lisa 14 Muud äritulud	15
Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused	16
Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud	16
Lisa 17 Tööjõukulud	16
Lisa 18 Seotud osapooled	17

Tegevusaruanne

Ettevõtte lühiiseloostus

OÜ Sporrong Eesti majandustegevuseks on:

- * mitmesuguste metalltoodete (märgid, medalid, vormiriiete detailid, lipsunõelad jms.) tootmine ja müük;
- * reklaamtoodete müük.

Ettevõtte emaeetvõte Sporrong Produktion OY, on registreeritud Soomes.

Aasta lõpuks moodustas osakapital 2684 eurot, mis koosneb ühest osast. Osa omanik on Sporrong Produktion OY.

Osaniku andmed:

Ärinimi: Sporrong Produktion OY
 Registrikood: 204.134
 Juriidiline aadress: Arkadiagatan 6A
 00100 Helsingi
 Soome Vabariik

Müügitulu

Müügitulu 2012. aastal oli 1,4 miljonit eurot, suurenes võrreldes 2011.aastaga 8%.

Ettevõtte prognoosib 2013. aastal müügitulu püsivust 2012.aasta tasemel.

2012. aasta müügi käibest 66% moodustas müük emaeetvõttele (2011: 69%) ja 34% grupivälistele ettevõtetele.

2012. aastal suurenes ka müük Eestis ja seda 8%.

Kasum

Hoolimata veebruarikuus toimunud tulekahjust kasvas ettevõtte äri kasum 2012. aastal 28% ning moodustas 99,5 tuhat eurot. Äri kasumi kasv oli tingitud eelkõige muudest ärituludest, millena on kajastatud kindlustushüvitis ja põhivara müügitulu.

Töötajad

Keskmine töötajate arv 2012.aastal oli 46. Ettevõtte juhatuse liikmele maksti 2012. aastal 31,7 tuhat eurot ja renditulu 3,7 tuhat eurot.

Investeeringud

Seoses tulekahjus hävinud või kahju saanud varadega tuli ettevõttel välja vahetada suur hulk masinaid ja seadmeid, samuti suur osa arvutitest summas 79,3 tuhat eurot.

Finantssuhtarvud	2012	2011
Omakapitali rentaaublus (ROE)%	53%	93%
Varade puhasrentaaublus (ROA)%	12%	10%
Omakapitali määr	22%	11%
Maksevõimekordaja	2,7	2,2

Suhtarvude valemid.

Omakapitali puhasrentaaublus: $\text{puhaskasum} / \text{omakapital} * 100\%$

Varade puhasrentaaublus: $\text{puhaskasum} / \text{varad} * 100\%$

Omakapitali määr: $\text{omakapital} / \text{varad kokku} * 100\%$

Maksevõime kordaja: $\text{käibevarad} / \text{lühiajalised kohustused}$

Ramatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	51 309	68 361	2
Nõuded ja ettemaksud	216 077	160 681	4
Varud	14 635	8 187	5
Kokku käibevara	282 021	237 229	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	300 269	297 907	6
Immateriaalne põhivara	0	187	7
Kokku põhivara	300 269	298 094	
Kokku varad	582 290	535 323	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	28 274	33 399	8,10
Võlad ja ettemaksud	76 260	75 254	
Kokku lühiajalised kohustused	104 534	108 653	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	349 500	366 246	10
Kokku pikaajalised kohustused	349 500	366 246	
Kokku kohustused	454 034	474 899	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 684	2 684	12
Ülekurss	134 602	134 602	
Kohustuslik reservkapital	268	268	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-77 130	-133 067	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	67 832	55 937	
Kokku omakapital	128 256	60 424	
Kokku kohustused ja omakapital	582 290	535 323	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	1 433 537	1 324 421	13
Muud äritulud	68 466	0	14
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-543 873	-437 956	15
Mitmesugused tegevuskulud	-213 944	-193 579	16
Tööjõukulud	-571 225	-537 015	17
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-73 471	-78 005	6,7
Ärikasum (kahjum)	99 490	77 866	
Finantstulud ja -kulud	-31 658	-21 929	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	67 832	55 937	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	67 832	55 937	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	99 490	77 866	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	73 471	78 005	6,7
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-3 104	0	
Muud korrigeerimised	-16 687	-1 251	
Kokku korrigeerimised	53 680	76 754	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-55 397	-73 148	
Varude muutus	-6 448	8 193	5
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	1 006	-6 283	
Kokku rahavood äritegevusest	92 331	83 382	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-79 292	-33 895	6
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	6 750	0	6
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-72 542	-33 895	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenude tagasimaksed	-27 424	0	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-10 627	-7 453	
Makstud intressid	-14 970	-20 676	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-53 021	-28 129	
Kokku rahavood	-33 232	21 358	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	68 361	46 473	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-33 232	21 358	
Valuutakursside muutuste mõju	16 180	530	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	51 309	68 361	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	2 684	134 602	268	-133 067	4 487
Aruandeaasta kasum (kahjum)				55 937	55 937
31.12.2011	2 684	134 602	268	-77 130	60 424
Aruandeaasta kasum (kahjum)				67 832	67 832
31.12.2012	2 684	134 602	268	-9 298	128 256

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Sporrong Eesti raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.12.2012 on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kajastatud finantstulu ja -kuluna.

Nõuded ja ettemaksud

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta.

Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara arvelevõtmise alampiir 200

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised	13
Tootmismasinad ja -seadmed	10

Kontorimasinad	5
Inventar	10
Transpordivahendid	5

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Seisuga 31.12.2012 on ettevõtte seotud kasutusrendilepingutega.

Kasutusrendimaksud kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuulavas summas.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Alates 1. jaanuarist 2011 ei ole osaühingu reservkapitali moodustamine enam kohustuslik. Kuni 01.01.2011 kehtinud äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital, mis moodustatud puhaskasumi eraldistest, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks on loetud omanikke (emaettevõtte ja emaettevõtte omanikud), sidusettevõtteid, tegev- ja kõrgemat juhtkonda ning eespool nimetatud isikute lähisugulasi ja nendega seotuid ettevõtteid.

Tulud

kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehnikuga seotud kulu on usaldusväärselt nähtav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	151	29
Arvelduskontod	51 158	68 332
Kokku raha	51 309	68 361

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	141 340	141 340		
Ostjatelt laekumata arved	141 340	141 340		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	15 024	15 024		
Muud nõuded	5	5		
Intressinõuded	5	5		
Ettemaksed	4 312	4 312		
Tulevaste perioodide kulud	4 312	4 312		
Kokku nõuded ja ettemaksed	160 681	160 681		

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	209 367	209 367		
Ostjatelt laekumata arved	209 367	209 367		
Muud nõuded	3	3		
Intressinõuded	3	3		
Ettemaksed	6 707	6 707		
Tulevaste perioodide kulud	6 707	6 707		
Kokku nõuded ja ettemaksed	216 077	216 077		

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	
	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	3 837	15 024	
Üksikisiku tulumaks	5 702		5 919
Erisoodustuse tulumaks	1 350		635
Sotsiaalmaks	13 781		12 677
Kohustuslik kogumispension	543		388
Töötuskindlustusmaksed	1 291		1 377
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	26 504	15 024	20 996

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tooraine ja materjal	3 658	2 652
Müügiks ostetud kaubad	10 977	5 535
Kokku varud	14 635	8 187

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Maa					Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Kokku
	Transpordivahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed					
31.12.2010								
Soetusmaksumus	406 079	61 224	17 019	211 684	289 927	20 858	716 864	
Akumuleeritud kulum	-156 599	-50 469	-13 295	-137 749	-201 513	-16 939	-375 051	
Jääkmaksumus	249 480	10 755	3 724	73 935	88 414	3 919	341 813	
Ostud ja parendused		2 462	1 085	26 823	30 370	3 525	33 895	
Amortisatsioonikulu	-45 887	-9 007	-2 109	-19 564	-30 680	-1 234	-77 801	
31.12.2011								
Soetusmaksumus	406 079	63 686	15 397	238 507	317 590	23 518	747 187	
Akumuleeritud kulum	-202 486	-59 476	-12 697	-157 313	-229 486	-17 308	-449 280	
Jääkmaksumus	203 593	4 210	2 700	81 194	88 104	6 210	297 907	
Ostud ja parendused			5 926	73 366	79 292		79 292	
Amortisatsioonikulu	-45 887	-1 457	-1 844	-22 309	-25 610	-1 787	-73 284	
Müügid		-2 753	-863	-30	-3 646		-3 646	
31.12.2012								
Soetusmaksumus	406 079	26 101	14 846	296 306	337 253	23 518	766 850	
Akumuleeritud kulum	-248 373	-26 101	-8 927	-164 085	-199 113	-19 095	-466 581	
Jääkmaksumus	157 706	0	5 919	132 221	138 140	4 423	300 269	

Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna

	2012	2011
Masinad ja seadmed	6 750	0
Transpordivahendid	6 750	0
Kokku	6 750	0

Lisa 7 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

	Kokku	
	Arvutitarkvara	
31.12.2010		
Soetusmaksumus	1 023	1 023
Akumuleeritud kulum	-631	-631
Jääkmaksumus	392	392
Amortisatsioonikulu	-205	-205
31.12.2011		
Soetusmaksumus	1 023	1 023
Akumuleeritud kulum	-836	-836
Jääkmaksumus	187	187
Amortisatsioonikulu	-187	-187
31.12.2012		
Soetusmaksumus	1 023	1 023
Akumuleeritud kulum	-1 023	-1 023
Jääkmaksumus	0	0

Lisa 8 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Transpordivahendid	314	314						
Kapitalirendikohustused kokku	314	314					10	
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Transpordivahendid	9 428	5 414	4 014		3,7	€	2013	
Masinad ja seadmed	1 513	1 513			5	€	2012	
Kapitalirendikohustused kokku	10 941	6 927	4 014				10	

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus

	2012	2011
Masinad ja seadmed	0	7 458
Kokku	0	7 458

Lisa 9 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2012	2011
Kasutusrendikulu	75 129	65 887
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2012	31.12.2011
12 kuu jooksul	74 963	65 887
1-5 aasta jooksul	337 737	329 435
Üle 5 aasta	0	65 887

Tootmishoonete rendileping lõppeb 31.07.2013. Läbirääkimised rendilepingu pikendamise tingimuste osas toimuvad märtsikuus. Ettevõtte loodab rentida tootmisruume samadel tingimustel nagu varem.

Lisa 10 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Sporrong AB	377 460	27 960	349 500		3,6	SEK	
Pikaajalised laenud kokku	377 460	27 960	349 500				
Kapitalirendikohustused kokku	314	314					8
Laenukohustused kokku	377 774	28 274	349 500				
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Sporrong AB	388 704	26 472	132 360	229 872	3,6	SEK	
Pikaajalised laenud kokku	388 704	26 472	132 360	229 872			
Kapitalirendikohustused kokku	10 941	6 927	4 014				8
Laenukohustused kokku	399 645	33 399	136 374	229 872			

Lisa 11 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	16 829	16 829			
Võlad töövõtjatele	32 976	32 976			
Maksuvõlad	20 996	20 996			4
Saadud ettemaksed	4 453	4 453			
Kokku võlad ja ettemaksed	75 254	75 254			

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	15 918	15 918			
Võlad töövõtjatele	28 019	28 019			
Maksuvõlad	26 504	26 504			4
Saadud ettemaksed	5 819	5 819			
Tulevaste perioodide tulud	5 819	5 819			
Kokku võlad ja ettemaksed	76 260	76 260			

Lisa 12 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Osakapital	2 684	2 684
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 13 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Soome	952 308	917 271
Läti	19 765	26 751
Leedu	59 415	0
Rootsi	658	0
Belgia	0	6 600
Kreeka	0	1 584
Eesti	401 250	372 215
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 433 396	1 324 421
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Taiwan	141	0
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	141	0
Kokku müügitulu	1 433 537	1 324 421
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Metalltoodete valmistamine ja müük	1 347 199	1 249 497
Reklaamtoodete müük	69 657	65 013
Teenuste müük	16 681	9 911
Kokku müügitulu	1 433 537	1 324 421

Lisa 14 Muud äritulud

(eurodes)

	2012
Kasum materiaalse põhivara müügist	3 104
Kindlustushüvitis	65 362
Kokku muud äritulud	68 466

Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused (eurodes)

	2012	2011
Tooraine ja materjal	84 623	40 802
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	361 351	317 294
Energia	58 912	48 780
Elektrienergia	19 392	17 744
Soojusenergia	20 175	14 223
Kütus	19 345	16 813
Transpordikulud	32 044	28 318
Logistikakulud	6 943	2 762
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	543 873	437 956

Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2012	2011
Üür ja rent	65 887	65 887
Mitmesugused bürookulud	11 975	10 506
Lähetuskulud	18 145	19 256
Koolituskulud	828	2 150
Kindlustuskulud	5 017	2 731
Reklaam	3 037	3 044
Audiitorkulud	3 400	3 800
Transpordikulud	0	30 841
Infotehnoloogiakulud	6 009	7 662
Muud	36 379	30 394
Kulud töötervishoiule	2 094	0
Kulutused erisoodustusele	15 134	0
Ruumide korrashoid	9 360	0
Prügivedu	10 372	0
Kasutusrendi maksed	9 242	0
Juhtimiskulud	17 065	17 308
Kokku mitmesugused tegevuskulud	213 944	193 579

Lisa 17 Tööjõukulud (eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	425 756	400 247
Sotsiaalmaksud	145 469	136 768
Kokku tööjõukulud	571 225	537 015
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	46	44

Lisa 18 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Sporrong Produktion OY
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Soome
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	Midway Holding
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Rootsi

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	201 121		129 183	
Sidusettevõtjad		377 460		388 704

2012	Ostud	Müügid	Antud laenude tagasimaksed
Emaettevõtja	344 261	952 299	
Sidusettevõtjad	17 003	0	27 424
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	461		
2011			
	Ostud	Müügid	
Emaettevõtja	917 281		246 787
Sidusettevõtjad			11 273

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused	2012	2011
Arvestatud tasu	31 748	30 720
Renditulud	3 712	3 136

Aruande digitaalallkirjad

Osühing Sporrong Eesti (registrikood: 10372949) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
HENDRIK KARLSON	Juhatuse liige	18.01.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

OÜ Sporrong Eesti osanikele

Oleme üle vaadanud OÜ Sporrong Eesti raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Selle raamatupidamise aastaaruande eest on vastutav majandusüksuse juhtkond. Meie kohustuseks on anda aruanne selle raamatupidamise aastaaruande kohta tuginedes meiepoolsele ülevaatusle. Ülevaadatud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 17, on kaasatud käesolevale aruandele.

Me viisime ülevaatusle läbi kooskõlas rahvusvahelise ülevaatomise teenuse standardiga 2400 (Eesti). Selle standardiga nõutakse, et me planeerime ja teostame ülevaatusle omandamiseks mõeldud kindluse selles osas, et raamatupidamise aastaaruandes ei esine olulist väärikajastamist. Ülevaatus piirdub peamiselt järelepäringutega ettevõtte töötajatelt ja finantsandmete suhtes rakendatud analüütiliste protseduuridega ning seega annab väiksema kindluse kui audit. Me ei ole läbi viinud auditit ja seega ei avalda me auditoriamust.

Kokkuvõte

Tuginedes meiepoolsele ülevaatusle, ei ole meile teatavaks saanud midagi, mis sunniks meid uskuma, et kaasatud raamatupidamise aastaaruanne ei kajasta õiglaselt kõigis olulistes osades OÜ Sporrong Eesti finantsseisundit seisuga 31. detsember 2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Artur Suits
Vandeauditor nr 478
Grant Thornton Rimes OÜ
Tegevusluba nr 3
Tallinn
14.02.2013.a.

Audiitorite digitaalallkirjad

Osühing Sporrong Eesti (registrikood: 10372949) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ARTUR SUITS	Vandeaudiitor	14.02.2013

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-77 130
Aruandeaasta kasum (kahjum)	67 832
Kokku	-9 298

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Metallitöötlus ja metallpindade katmine	25611	1347199	93.98%	Jah
Spetsialiseerimata hulgikaubandus	46901	86338	6.02%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Sporrong Produktion OY		Tammisaari, Soome	2684 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 4531401
Telefon	+372 4531594
Faks	+372 4531221
E-posti aadress	info@sporrong.ee
Veebilehe aadress	www.sporrong.ee